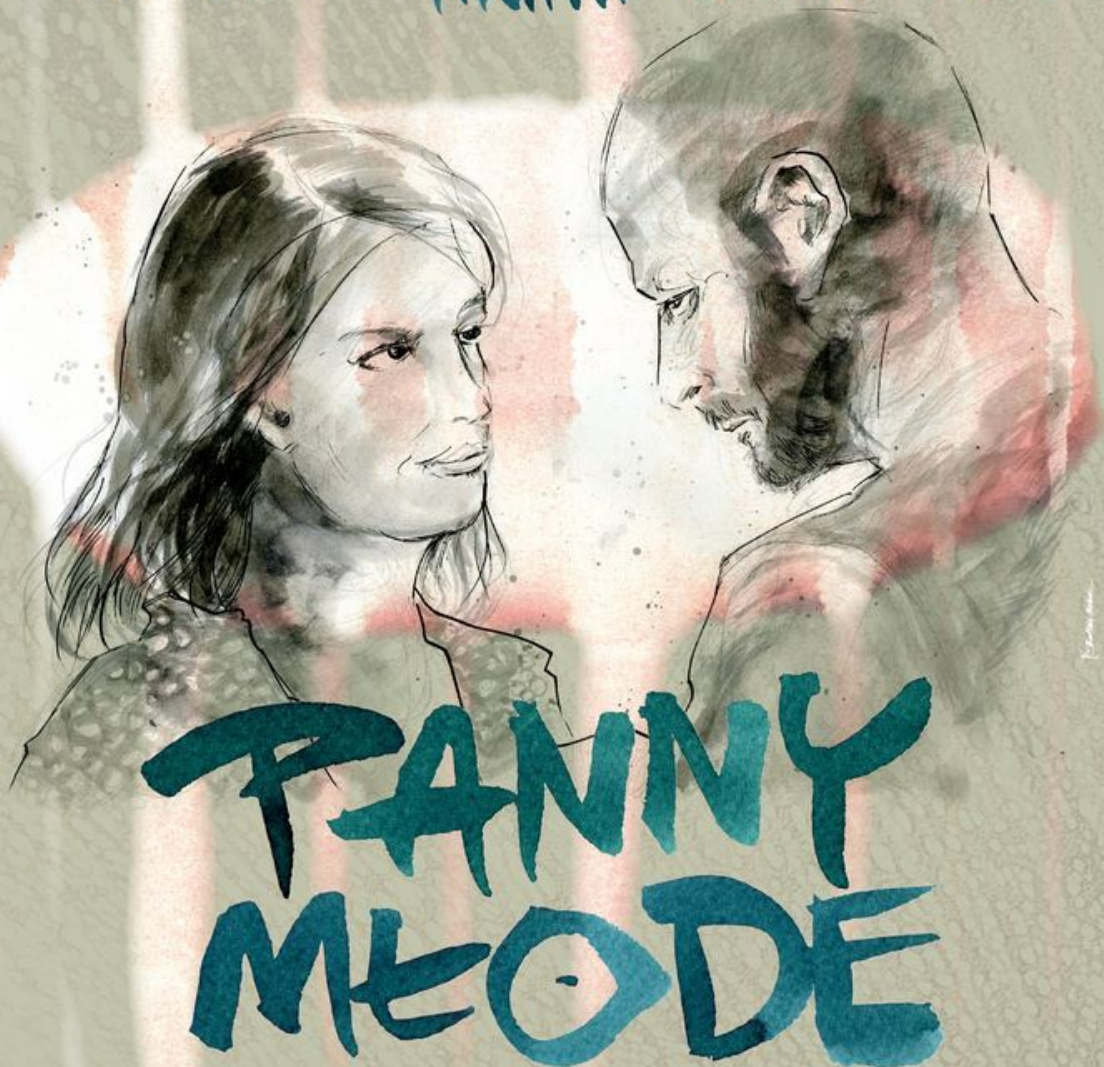


Berlinale
64th Internationale
Filmfestspiele
Berlin
Panorama

— NAJNOWSZY FILM
TINATIN KAJRISZWILI



FANNY MEODE

GEMINI, MILLIMETER FILMS, ADASTRA FILMS PRESENT A FILM BY TINATIN KAJRISHVILI WITH MARI KITIA,
GIORGI MASHKARASHVILI, GIORGI MAKHARADZE MUSIC BY RIM LAURENS EDITOR DAVID GUIRAUD
COSTUME DESIGNER MAKA JEBIRASHVILI ART DIRECTORS GIGA IAKOBASHVILI, ZURA MIKELADZE
DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY GOGA DEVDARIANI CO-PRODUCER SEBASTIEN AUBERT, SULIKO TSULUKIDZE,
LASHA KHALVASHI LINE PRODUCER GOGA LOLADZE SCREENPLAY BY TINATIN KAJRISHVILI
CO WRITTEN BY DAVID CHUBINISHVILI DIRECTED BY TINATIN KAJRISHVILI

TYLKO W KINACH STUDYJNYCH

Dystrybucja: **BOMBA**
FILM

Współfinansowane:



Bomba Film Sp. z o.o.

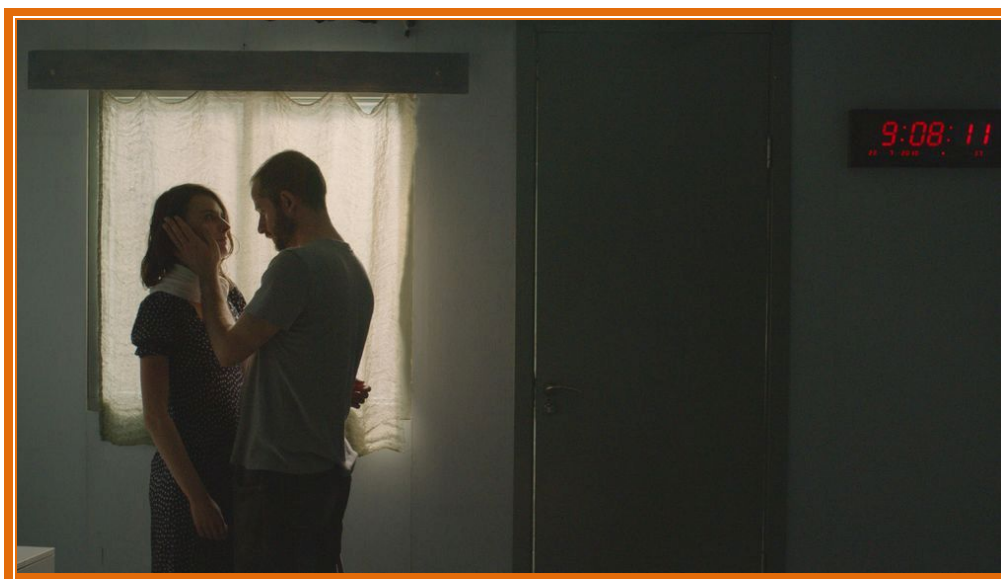
ul. Narutowicza 23/9, 20 – 004 Lublin



przedstawia film debiutującej **Tinatin Kajriszwili**

PANNY MŁODE

Francja/Gruzja 2014 (94 min)



W KINACH OD 21 listopada 2014

DYSTRYBUCJA – BOMBA FILM SP. Z O.O

ul. Narutowicza 23/9, 20-004 Lublin

tel.: + 48 84 82 00 789, fax: + 48 81 82 00 889

KONTAKT - Artur Swacha, e-mail: artur@bombafilm.pl, kom.: + 48 517 212 537

Media & PR – Łukasz Kanafa, e-mail: lukasz@bombafilm.pl, kom.: + 48 668 855 789



Bomba Film Sp. z o.o.

ul. Narutowicza 23/9, 20 – 004 Lublin

BOMBA FILM

przedstawia film

PANNY MŁODE

Tytuł oryginalny: *PATARDZLEBI*

Tytuł angielski: *Brides*

Twórcy filmu m.in.:

reż.: Tinatin Kajriszwili

scen.: Dato Chubiniszwili, Tinatin Kajriszwili

zdj.: Goga Devdariani

prod.: Francja/Gruzja 2014 (94 min)

Występują:

Mari Kitia (Nutsa)

George Maszharszwili (Goga)

Nita Kalichawa (Liza)

Tamar Mamulaszwili (matka Nutsy)

Beka Samadbegiszwili (Sandro)

Nagrody:

Krakowska Nagroda Filmowa na **OFF Plus Camera w Krakowie'2014**

III miejsce w sekcji Panorama na **MFF w Berlinie'2014**

Nagroda dla najlepszej aktorki (M. Kitia) na **MFF w Sarajewie'2014**



Bomba Film Sp. z o.o.

ul. Narutowicza 23/9, 20 – 004 Lublin

Krótki opis filmu:

W „Pannach młodych” pokazane jest nietypowe małżeństwo Nutsy i Gogi, gruzińskiej pary, której związek naznaczony jest stygmatem kilkuletniej rozłąki wynikającej z osadzenia Gogi w więzieniu.

Opis filmu:

Nutsa jest młodą mamą dwójki uroczych dzieci. Kilkuletni chłopiec jest zafascynowany osobą ojca, Gogi, gdyż jest przekonany o tym, iż tata jest bohaterskim żołnierzem, a jego nieobecność w rodzinnej codzienności wynika z częstych wyjazdów na misje wojskowe.



Córeczka Nutsy też zauważa brak ojca, choć dla niej wizyty w zatłoczonym pomieszczeniu i rozmowa z tatą przez szybę nie są taką frajdą jak dla brata.

To jednak Nutsie najbardziej brakuje w życiu obecności mężczyzny, nie tylko z powodów tak trywialnych, jak zepsuty kran czy lodówka, których naprawą mogłaby się zająć właśnie druga połówka. Tym bardziej, że ich związek został przepołowiony w sposób sztuczny, gdyż Goga odsiaduje kilkuletni wyrok. Rozłąka jest tym bardziej dramatyczna, gdyż w więzieniu znalazł się, podobnie jak wielu innych mężczyzn, z powodu nieprawomyślności swojego światopoglądu.



Goga wydaje się być zwyczajnym, dobrym człowiekiem, któremu odseparowanie go od miłości jego życia bardzo nie służy. Więzienna codzienność deprawuje przede wszystkim morale tak Gogi, jak i innych współwięźniów, a to za sprawą restrykcyjnych przepisów regulujących możliwości widzeń z bliskimi.

Smutna rzeczywistość ulega pewnej poprawie, gdy zmiana przepisów umożliwi częstsze widzenia więźniów z najbliższymi, gdy więźnia i jego partnerkę łączy związek małżeński. Konsekwencją tej nowej regulacji będą dość egzotyczne śluby, gdzie ślubnym kobiercem jest więzienny pokój socjalny, a weselnikami – strażnicy i pracownicy administracji więzienia.

Częstsze widzenia czy możliwość spędzenia ze sobą całego dnia dwa razy do roku – to za mało, by pielęgnować miłość dwojga ludzi. Zza więziennych krat czuje to Goga, któremu towarzyszy przejmujące uczucie bezsilności wobec postępującego rozpadu związku. Nutsa ma podobne odczucia, choć jej codzienność, urozmaicona pracą w zakładzie krawieckim i życiem nieskrępowanym więziennym drylem,



pozwała jej znaleźć pociechę, a z czasem smutne, choć nieprzygnębiające zapomnienie. Wydaje się, że małżonkowie coraz bardziej przekonują się do tego, iż stwierdzenie „miłość wszystko przetrzyma” należy uzupełnić o co najmniej jedno „ale”: wszystko, ale nie kilkuletnią rozłąkę. I choć życie toczy się różnymi kolejami, i nie pierwszozną są rozpady małżeństw, to sytuacja Nutsy i Gogi jest o tyle



frustrująca, że im po prostu ich miłość zabrano, a siły do heroicznej walki o przetrwanie związku tak dla siebie, jak i dzieci zdają się wyczerpywać.



Prasa o filmie:

„Ten naturalistyczny dramat wyciąga prawa człowieka z ładnie wyglądających, zachodnich gablot i konfrontuje z nimi niczego się niespodziewającego widza.”

VARIETY

„Obiecujący debiut. Kino skromne, ale ujmujące. Poruszające.”

Dagmara Romanowska - ONET



Bomba Film Sp. z o.o.

ul. Narutowicza 23/9, 20 – 004 Lublin

Reżyserka filmu:

Tinatin Kajriszwili urodziła się w 1978 roku w Gruzji. W 2001 roku ukończyła reżyserię na Uniwersytecie Teatralno-Filmowym w Gruzji. Zdecydowała się na zdobycie umiejętności w zakresie produkcji filmowej, której to poświęciła kilka następnych lat swojego życia. Ukończyła specjalny warsztat - Torino Film Lab – DIFF. Przez kilka lat sprawdzała się w roli producentki oraz reżyserki krótkometrażowych filmów dokumentalnych. W 2014 roku wyreżyserowała swój pierwszy film fabularny – „Panny młode”, który zdobył Nagrodę Publiczności w konkursie Panorama na tegorocznym BERLINALE.

Obecnie pracuje nad kolejnym swoim filmem fabularnym – „One Way Ticket”.

